

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Комитет по образованию Санкт-Петербурга  
Администрация Центрального района Санкт-Петербурга  
ГБОУ СОШ №636 Центрального района Санкт-Петербурга**

<p><b>СОГЛАСОВАНА</b> на заседании методического объединения учителей иностранных языков</p> <p>ГБОУ СОШ № 636 Центрального района Санкт-Петербурга протокол № 1 от 25.08.2023</p>	<p><b>ПРИНЯТА</b> педагогическим советом ГБОУ СОШ № 636 Центрального района Санкт-Петербурга протокол № 1 от 28.08.2023</p>	<p><b>УТВЕРЖДЕНА</b></p> <div data-bbox="1034 483 1423 680" style="border: 1px solid black; border-radius: 15px; height: 88px; margin: 10px auto;"></div> <p>приказ № 155 от 28.08.2023</p>
--	---	---

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

курса внеурочной деятельности учащихся  
по немецкому языку  
**«Курс предметной интеграции»**  
направление: общеинтеллектуальное

для **6** класса основного общего образования  
на **2023-2024** учебный год

Составитель: **Оганджян Ирина Аркадиевна**  
учитель немецкого языка

## Пояснительная записка

Обучение иностранному языку в современной школе предусматривает формирование коммуникативной компетенции учащихся. Её составной частью является речевая компетенция, предполагающая развитие коммуникативных умений в четырёх видах речевой деятельности.

В современном мире вопросы оптимизации образовательного процесса и формирования всесторонне развитой личности, готовой к осуществлению коммуникации на разных уровнях и профессиональному росту, аспекты интеграции в обучении в целом и использование метода предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL) немецкому языку на всех образовательных ступенях от дошкольной до высшей в частности не перестают быть актуальными.

CLIL означает Content and Language Integrated Learning, что можно перевести, как интегрированное обучение иностранному языку в контексте, то есть в контексте какой-либо другой учебной дисциплины. Данный подход включает в себя различные формы использования иностранного языка как средства обучения, обеспечивает эффективную возможность обучающимся применять свои новые языковые умения на практике. Таким образом, обучение немецкому языку имеет межпредметный характер и тесно связано с другими предметами из школьной программы.

Обучение строится по принципу «немецкий язык плюс...»: география, история, МХК, биология, ботаника, зоология и т. д. Проведение подобных метауроков прописано как требование ФГОС. В рамках иноязычной коммуникативной компетенции современное обучение имеет комплексный, интегрированный, целостный характер.

Вопросы использования метода CLIL в обучении английскому языку в методической литературе рассмотрены подробно, и в настоящее время возрастает интерес к практическим идеям применения метода, способных повысить эффективность обучения ИЯ в школе и привести этот процесс в соответствие с требованиями, представленными в ФГОС.

Существующий в настоящее время Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования ставит перед собой в качестве цели формирование личностных компетенций, так называемых результатов освоения ООО. Система данных результатов помогает составить представление о действиях, которыми обучающиеся овладевают в процессе обучения, а также определяются в рамках ФГОС как универсальные учебные действия (УУД).

В широком значении этот термин подразумевает умение учиться, т.е. способность субъекта к саморазвитию и самосовершенствованию путём сознательного и активного присвоения нового социального опыта, усвоения новых знаний, формирования умения и компетентности. Это обеспечивается тем, что универсальные учебные действия как обобщённые действия открывают учащимся возможность широкой ориентации как в различных предметных областях, так и в строении самой учебной деятельности.

Универсальными учебными действиями, описанные во ФГОС перекликаются с так называемыми «мягкими навыками» (от англ. – «softskills») на материале некой предметной деятельности, развитие которых является одной из целей CLIL уроков.

Также важным фактором является использование языка на уроках, выстроенных по методике CLIL, которое хорошо иллюстрирует разработанный Д.Койл «Языковой триптих».

Данная концепция подразумевает выделение *Languageoflearning* (язык изучения), *Languageforlearning* (язык для изучения) и *Languagethroughlearning* (язык через изучение). При под языком изучения понимается тот набор языковых средств, который необходим для усвоения определенного содержания. В случае предлагаемой модульной системы выбор тех или иных языковых структур, терминов, грамматических конструкций и пр. определяется профессией, с которой происходит знакомство в рамках тематической лаборатории.

Язык для изучения – это тот языковой материал, который является необходимым для работы обучающихся в рамках изучаемого языка, к данному материалу конструкции, необходимые для построения аргументации за или против, работы в группе путем построения вопросов и ответов, написания исследовательских докладов и проектной работы. Уже здесь прослеживается работа над достижением метапредметных результатов, которые формируются в результате проведения указанных типов работ.

Наконец, последним упоминается язык через обучение, т.е. те лингвистические результаты, которые достигаются благодаря урокам CLIL. Однако важно отметить, что подобная работа способствует также отработке навыков работы со словарем, развитию умений презентации информации, доказательству своей точки зрения, принятию и учету критических комментариев, что можно, в свою очередь, отнести к метапредметным результатам или же *softskills*, наличие которых необходимо для осуществления профессиональной деятельности в настоящее время.

В основной школе расширяется и углубляется содержание образования, большее значение приобретает освоение современных технологий изучения иностранного языка, формирование учебно-исследовательских умений. Обучение приобретает практико-ориентированный характер, который проявляется в совершенствовании универсальных учебных действиях – готовности учащихся использовать усвоенные знания, умения и способы деятельности в реальной жизни для решения практических задач и развития творческого потенциала.

Предлагаемая программа рассчитана на 1 урок в неделю в течении полугодия (17 часов) и предназначена для учащихся 6 классов общеобразовательных организаций с углублённым изучением немецкого языка. Программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования и опирается на те знания, навыки и умения учащихся, которые были получены ими в процессе изучения немецкого языка в урочное время.

## **Цели и задачи**

Программа «CLIL: курс предметной интеграции» является дополнением к школьному курсу немецкого языка, помогает расширить лингвистический кругозор учащихся, повторить, обобщить и закрепить изученный на уроках лексико-грамматический материал, необходимый для овладения устной и письменной речью на немецком языке, развить универсальные учебные действия. С другой стороны, данная программа выводит учащихся за рамки школьной программы, увеличивая их знания и представления об окружающем мире.

Основная цель программы заключается в системном развитии у учащихся комплексных умений при изучении различных предметов средствами иностранного языка. Программа предусматривает взаимосвязанное коммуникативное, социокультурное и социолингвистическое развитие школьников средствами иностранного языка в процессе их подготовки к межкультурному общению. Для достижения поставленной цели программа решает следующие **задачи**:

- обеспечить взаимосвязь и преемственность общего и дополнительного образования в рамках учебного предмета «немецкий язык»;
- учитывать межпредметные связи;
- повысить общий уровень владения немецким языком;
- развивать индивидуальность каждого ученика во время внеурочной деятельности;
- формировать личностные ценностно-смысловые ориентиры и установки, личностные, регулятивные, познавательные, коммуникативные универсальные учебные действия;
- развивать у учащихся способность к саморазвитию, самосовершенствованию, самоопределению в той или иной социокультурной ситуации;
- выявить индивидуальные способности, интересы, увлечения учащихся;
- расширять возможности социализации учащихся;
- применять универсальные учебные действия в жизненных ситуациях для решения задач общекультурного, личностного и познавательного развития обучающихся;
- обеспечить духовную, культурную и социальную преемственность поколений.

## **Планируемые результаты освоения программы внеурочной деятельности**

Использование программы «CLIL предметное обучение» позволяет достигать следующие личностные, метапредметные и предметные результаты :

### **Личностные результаты**

Официальные положения ФГОС	Формулировка результатов, отвечающих программе
<p>формирование ответственного отношения к учению, готовности и способности обучающихся к саморазвитию и самообразованию на основе мотивации к обучению и познанию, осознанному выбору и построению дальнейшей индивидуальной траектории образования на базе ориентировки в мире профессий и профессиональных предпочтений, с учётом устойчивых познавательных интересов, а также на основе формирования уважительного отношения к труду, развития опыта участия в социально значимом труде</p>	<p>повышение учебной мотивации школьников за счёт формирования интереса к предмету на немецком языке</p> <p>стимулирование познавательной деятельности и расширение кругозора учащихся</p>
<p>формирование целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира</p>	<p>создание целостного мировоззрения, учитывающего природное, социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира</p>
<p>формирование осознанного, уважительного и доброжелательного отношения к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, гражданской позиции, к истории, культуре, религии, традициям, языкам, ценностям народов России и народов мира; готовности и способности вести диалог с другими людьми и</p>	<p>воспитание толерантности, уважительного и доброжелательного отношения к отличительным особенностям жизни, культуры и традиций в других странах мира</p>

достигать в нём взаимопонимания	
формирование коммуникативной компетентности в общении и сотрудничестве со сверстниками, детьми старшего и младшего возраста, взрослыми в процессе образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, творческой и других видов деятельности	развитие у школьников коммуникативной компетенции, включая умение взаимодействовать с окружающими
толерантное сознание и поведение в поликультурном мире, готовность и способность вести диалог с другими людьми, достигать в нём взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения	развитие умения, готовности и способности учащихся вести дискуссию, диалог с другими людьми и достигать взаимопонимания в результате обсуждения
развитие морального сознания и компетентности в решении моральных проблем на основе личностного выбора, формирование нравственных чувств и нравственного поведения, осознанного и ответственного отношения к собственным поступкам	развитие компетентности в решении моральных проблем, формирование нравственного поведения, осознанного и ответственного отношения к собственным поступкам
нравственное сознание и поведение на основе усвоения общечеловеческих ценностей	воспитание способности и готовности учащихся к духовному развитию
формирование основ экологической культуры соответствующей современному уровню экологического мышления, развитие опыта экологически ориентированной рефлексивно-оценочной и практической деятельности в жизненных ситуациях	формирование основ экологической культуры, развитие опыта экологически ориентированной рефлексивно-оценочной и практической деятельности в жизненных ситуациях
развитие эстетического сознания через освоение художественного наследия народов России и мира, творческой деятельности эстетического характера	развитие эстетического сознания через освоение художественного наследия народов мира
освоение социальных норм, правил поведения, ролей и форм социальной жизни в группах и сообществах, включая взрослые и социальные сообщества; участие в школьном самоуправлении и общественной жизни в пределах возрастных компетенций с учётом региональных, этнокультурных, социальных и экономических особенностей	приобщение учащихся к новому социальному опыту с помощью моделируемых ситуаций общения и ролевых игр, освоение социальных норм, правил поведения, ролей и форм социальной жизни

## Метапредметные результаты

- умение самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учебе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности;
- умение самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач;
- умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией;

- умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности ее решения;
- владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности;
- умение определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, умозаключение (индуктивное, дедуктивное и по аналогии) и делать выводы;
- умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач;
- смысловое чтение;
- умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками; работать индивидуально и в группе: находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учета интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать свое мнение;
- умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; планирования и регуляции своей деятельности; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью;
- формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий (далее ИКТ – компетенции); развитие мотивации к овладению культурой активного пользования словарями и другими поисковыми системами;
- формирование и развитие экологического мышления, умение применять его в познавательной, коммуникативной, социальной практике и профессиональной ориентации.

## **Предметные результаты**

- совершенствование языковых и речевых умений иноязычного общения: лексических, грамматических, произносительных в аудировании, чтении, письме и говорении при решении конкретной коммуникативной задачи;
- совершенствование и консолидация имеющихся и приобретенных знаний и УУД на уровне личностного переживания и социального опыта.

## **Условия реализации программы**

В программу заложены системно-деятельностный, личностно-ориентированный, дифференцированный подходы в обучении немецкому языку – главенствующие принципы, согласно основным идеям и положениям ФГОС основного и среднего (полного) общего образования.

В основе программы лежат следующие принципы:

- интеграция всех видов речевой деятельности;
- коммуникативная направленность заданий;
- контекстуальное введение лексики;
- тематика предложенных материалов для чтения соответствует возрасту, интересам и уровню языковой подготовки учащихся.

Занятия строятся в соответствии с основными методическими принципами преподавания немецкого языка в школе: сознательности и активности, постоянного речевого взаимодействия, сочетания репродуктивных и продуктивных видов речевой деятельности, наглядности, последовательности, посильности, прочности, научности, доступности.

Предлагаемые материалы способствуют формированию и развитию умений в разных видах чтения и аудирования, служат основой для дальнейшего формирования умений устной и письменной речи. В программу обучения включены обсуждения, диспуты, которые развивают разговорные умения школьников, в том числе неподготовленные высказывания с опорой на личные мнения, суждения, ценностные ориентации. Проведение экспериментов даёт большие возможности для развития творческого потенциала, креативности, воображения учащихся.

В рамках реализации программы учащиеся в соответствии с полученными языковыми и социокультурными знаниями, коммуникативными умениями смогут:

- эффективно работать в паре, группе, команде, вместе находить решения поставленной проблемы;
- свободно высказывать свою точку зрения по обсуждаемой теме, доказывать и отстаивать её, в то же время принимая другие мнения;
- разрабатывать проекты (в том числе с использованием информационных технологий) и участвовать в их устных презентациях.

Занятия по программе проходят в кабинете немецкого языка, оснащённом техническим оборудованием: компьютер, колонки, мультимедийный проектор, экран, – необходимым для проведения аудирования, просмотра документальных видеofilьмов, подготовки и презентации проектных работ.

## Список литературы:

1. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования [Электронный ресурс]. // Информационно-правовой портал «Гарант» [сайт]. – Режим доступа <http://base.garant.ru/197127/> (дата обращения: 30.08.2019).
2. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования [Электронный ресурс]. // Информационно-правовой портал «Гарант» [сайт]. – Режим доступа <http://base.garant.ru/55170507/> (дата обращения: 30.08.2019).
3. Примерная основная образовательная программа начального общего образования [Электронный ресурс]. // Реестр примерных основных общеобразовательных программ [сайт]. – Режим доступа <http://fgosreestr.ru> (дата обращения: 30.08.2019).
4. Примерная основная образовательная программа основного общего образования [Электронный ресурс]. // Реестр примерных основных общеобразовательных программ [сайт]. – Режим доступа <http://fgosreestr.ru> (дата обращения: 30.08.2019).
5. Письмо Министерства образования и науки Российской Федерации от 18 августа 2017 года N 09-1672 «О направлении методических рекомендаций по уточнению понятия и содержания внеурочной деятельности в рамках реализации основных общеобразовательных программ, в том числе в части проектной деятельности» [Электронный ресурс]. // Центр российского образования [сайт]. – Режим доступа <https://rusedu.center/docs/category/3-pismo-minobr.html> (дата обращения: 30.08.2019).
6. Григорьев, Д.В., Степанов, П.В. Внеурочная деятельность школьников. Методический конструктор: пособие для учителя. – М.: Просвещение, 2013. – 223 с. – (Стандарты второго поколения).
7. Детский онлайн-университет [Электронный ресурс] // Немецкий культурный центр имени Гёте [сайт]. – Режим доступа <https://kinderuni.goethe.de/?lang=ru> (30.08.2019).
8. Naturwissenschaft kinderleicht [Электронный ресурс] // Nela forscht [сайт]. – Режим

доступа <http://www.nela-forscht.de/experimentierwelt/> (30.08.2019)

**Список рекомендуемой литературы для обучающихся и их родителей:**

1. Детский онлайн-университет [Электронный ресурс] // Немецкий культурный центр имени Гёте [сайт]. – Режим доступа <https://kinderuni.goethe.de/?lang=ru> (30.08.2019).
2. Перельман, Я.И. Занимательная физика [Электронный ресурс] // Всё для детей [сайт]. – Режим доступа [http://allforchildren.ru/sci/zf\\_index.php](http://allforchildren.ru/sci/zf_index.php) (30.08.2019).



#		Тема урока	Ожидаемые результаты	Профессия
1	1	<b>Вводный урок: что такое CLIL?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся знают, что такое CLIL</li> <li>• учащиеся знают какие темы будут изучать в течение года</li> <li>• учащиеся могут высказывать свои предположения и ожидания, предсказывать возможные трудности</li> </ul>	
<b>Naturforschung - Исследование природы</b>				
2	2-3	Как возникают приливы и отливы. Влияние луны, земли и солнца на приливы и отливы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся могут описать причину возникновения и как происходит прилив и отлив</li> <li>• учащиеся знают, что луна, земля и солнце оказывают влияние на приливы и отливы</li> <li>• учащиеся знают, как работает приливная электростанция</li> <li>• учащиеся могут экспериментально показать как происходит прилив</li> <li>• учащиеся могут прочесть и заполнить календарь приливов и отливов</li> </ul>	физик химик биолог зоолог астроном палеонтолог метеоролог
3	4-5	Гроза как физическое явление. Почему во время грозы гремит гром.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся знают, почему во время грозы гром гремит не сразу, а спустя какое-то время</li> <li>• учащиеся знают, что гроза и гром во время грозы имеют научное объяснение</li> <li>• учащиеся могут понять несложный текст о возникновении грома и заполнить пропуски в тексте нужными словами</li> </ul>	эколог ботаник маляр

4	6-7	<p>Что такое эффект лотоса. Возможности использования эффекта лотоса в повседневной жизни.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся знают, что такое растения, их характеристики</li> <li>• учащиеся могут определить класс растений по наличию/отсутствию определенных элементов растения</li> <li>• учащиеся могут идентифицировать и классифицировать растения</li> <li>• учащиеся могут сформулировать гипотезу</li> <li>• учащиеся могут описать действия эксперимента</li> <li>• учащиеся могут подтвердить или опровергнуть свою гипотезу</li> </ul>	
<b>Technologien - Технологии</b>				
5	8-9	<p>Видео 360 °- панорамные изображения . Как создаётся цифровое и аналоговое изображение при съёмке камерой 360 °.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся понимают, как создаётся цифровое и аналоговое изображение при съёмке камерой 360 °</li> <li>• учащиеся знают, что виртуальные 3D-реальности создаются с помощью VR-камер и приложений</li> <li>• учащиеся знают, что можно видеть два изображения в VR-очках со смартфоном, по одному на глаз</li> <li>• учащиеся знают, как виртуальные реальности возникают на компьютере</li> <li>• учащиеся могут самостоятельно заполнить текст с пропущенными словами</li> </ul>	<p>фотограф инженер-конструктор искусствовед художник программист электрик машинист</p>
6	10-11	<p>Как работает транспорт на магнитной подушке. Функционирование транспортного средства со сверхпроводниками.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся могут понять содержание фильма и текстов об экспериментальной установке и функционировании транспортного средства со сверхпроводниками</li> <li>• учащиеся знают, как устроен сверхпроводник</li> <li>• учащиеся могут проследить за экспериментальной сборкой транспортного средства Supratrans</li> <li>• учащиеся могут назвать основные компоненты сверхпроводника</li> <li>• учащиеся могут ответить на вопросы с множественным выбором об экспериментальной установке</li> </ul>	

7	12-13	Светодиоды в современном мире. LED-лампы - принцип работы светодиода. Почему LED-лампочки работают дольше других.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся понимают сюжетный фильм о преимуществах, конструкциях и функциях светодиодов</li> <li>• учащиеся могут назвать, где можно увидеть светодиоды в современном мире</li> <li>• учащиеся могут объяснить, почему светодиоды все чаще вытесняют обычные лампочки</li> <li>• учащиеся знают, что представляет собой светодиод</li> </ul>	
8	14	Как устроен сенсорный экран. Принцип действия сенсорного экрана.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся могут сказать, где используются сенсорные экраны</li> <li>• учащиеся могут сопоставить иллюстрации с соответствующими текстами</li> <li>• учащиеся знают, какие составные части имеет определенный тип сенсорного экрана</li> <li>• учащиеся могут обосновать, почему емкостный сенсорный экран не работает с перчатками</li> </ul>	
9	15	Подготовка к проекту. Определение темы проекта, подборка материала, сбор информации, командная работа.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся могут определить тему своего проекта</li> <li>• учащиеся могут распределить роли, области работы над проектом между членами группы</li> <li>• учащиеся знают критерии оценки проекта</li> </ul>	
10	16	Презентация и защита проекта	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся могут презентовать свой проект</li> <li>• учащиеся могут оценить проекты друг друга по предложенным критериям, обосновывая свое мнение</li> <li>• учащиеся могут оценить свою работу и работу своей группу по предложенным критериям</li> </ul>	
11	17	<b>Заключительный урок: рейтинг тем</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• учащиеся могут определить, к каким пройденным темам относятся основные термины и понятия</li> <li>• учащиеся составить рейтинг пройденных тем и обосновать свое мнение</li> </ul>	